

はじめに

ジョン C. マーハ

教育研究所長

教育研究 43 号は 21 世紀最初の記念号となります。この研究誌は学内紀要であるゆえに、他の一般学術雑誌とはかなり異なった目的を持っています。大学というものの役割は、伝えること (information) と形成すること (formation) です。そこでは情報を伝達する作業、この世の中で現実におこっていることを観察したり解釈したりする方法を伝える作業とが行われています。それと同時に大学では「形成」、すなわちある特定の価値観をつくり出していく作業もします。その特定の価値観の中には、思いやり、自立心、学問を尊ぶこと、考えた後にそれを述べる積極さ、独立心、協力、知的好奇心などが含まれます。大学では学生に伝え、また学生の価値観を形成していくことで、それと引き換えに学生がこの世界を変革 (transform) するための貢献ができるようにしていくのです。そこで大学の研究紀要には特別な教育目的があるといえます。それは教員や学生の研究活動を奨励し、それを尊ぶことです。紀要にはそのような研究員や助手、研究所への招待講演者、他大学からの投稿者のすべての人たちの努力の結晶が反映されています。またこの紀要はつい先頃大学の最高学位を取得して卒業した学生にその研究発表の場所を提供しています。

また本号ではさらなる紀要のデザインの向上にもつとめました。まずサイズが少し大きくなりました。本紀要は 40 年間ずっと変わらずに A5 版でしたが、それ

をもっと現代的な B5 版に改めました。これによって、これまで表やグラフを小さなページに押し込んで掲載しなければならなかったという問題が解決され、デジタル画像などの新しい視覚資料を掲載する余裕もできました。また従来研究員の所報 (Research Activities) が紀要の後ろに掲載されていたものを削除し、教育研究所のウェブページ (<http://subsite.icu.ac.jp/~iers/>) に移動いたしました。本研究所のウェブページには研究員や研究所の活動についての全情報を常に更新しながら公開しています。またこれまでの紀要の目次も掲載されています。

今号の紀要にはヨーロッパの学校システム、教員のストレス、メディア研究、教育史、言語テスト、比較教育理論、バイリンガリズム、子供の発達など様々なトピックの論文が掲載されています。このトピックの広がりはこの研究所のメンバーが行った研究の広さの反映と言えます。この研究の多様性と質の高さは今世紀にも保たれていくことを願ってやみません。

本号を編集集中に、研究所の所員であり本学教授である石本菅生先生逝去の知らせがありました。慎んでお悔み申し上げます。また、本号巻末には、先生への追悼の言葉を収録しています。

Forword

MAHER John C.

Volume 43 of Educational Studies is the first issue of the 21st century. Because this journal is housed within a university, its central purpose is significantly different from that of other general academic journals. A university is about information and formation. It strives to inform: to communicate information, to communicate ways of looking at and inter-pretng reality, the world. It strives also to form: to promote particular values. Com-*passion*, self-reliance, respect for learning, the courage to think and speak, indepen-dence, collaboration, intellectual curiosity are among these values. A university, by informing and forming students, hopes that they, in turn, can help to transform our world. Now, a university research journal therefore has a special university role. It encourages and honours the work of faculty and students. It reflects the combined effort of Institute members and staff, of academic visitors to our institute and collaborators from other universities. The journal provides a forum for the research contributions of students who have recently graduated from the uni-versity, some with the highest awards.

During preparation of this issue, news of the death of IERS member Professor Ishimoto Sugao reaches us. This edition is a fitting

tribute to his memory.

We have sought to further improve the design of our journal. It is bigger. We move from the A5 size which has remained unchanged for 40 years to a more contemporary B5 size. With this new size we overcome the important problem of trying to squeeze tables and graphs on the single small-size page. There is more room for all kinds of visuals including digitalized photographs. We have also moved personal information about individual mem-bers from the back pages to the IERS web page. The web page at <http://subsite.icu.ac.jp/iers> contains full information (regularly updated) about Institute members and Institute activities. The Contents pages of IERS journal issues are also included.

The Contents this year include a range of topics: European school systems, teacher stress, affective states, the media, educational history, language testing, theories of compa-rative education, bilingualism, child develop-ment. This range of topics reflects the spectrum of research being conducted by members of the Institute. It is hoped that this diversity and quality will continue long into the next century.